

United States™  
**Census  
2010**

美國人口普查

be recognized. be counted.  
**TAIWANESE™**

## 美國2010年人口普查： 請加填您是台灣人 (Taiwanese)

美國每10年一次的人口普查將在今年3月裏舉行。3月初至中旬每戶住家都會在信箱裏接到一份2010年的人口調查表 (2010 Census)。這份調查表必需在4月1日以前填好，並用Census的回函信封寄回人口普查統計中心。

依美國的法律規定，不管是否美國公民，永久居留或長短期居留者，住戶內每個人的簡短資料都必需填入這份調查表，以便正確統計2010年在美國的總人口數及各族群分佈人數。同時美國法律也保護填在這份調查表內的個人資料，不會用來做其他用途，也不會影響您在美國的居留身份。

為什麼人口普查非常重要？因為人口調查數據是用來做為美國國會重規劃選區，重編預算用於建築道路，醫院，房屋，學校，育幼中心，老人中心，及提供商業補助及職業培訓。對於我們在美國的臺灣人或臺灣人後裔而言，這次人口調查特別重要，因為它將是在以後10年內，唯一

顯現臺灣人在美國的人數多寡及其分佈地區的數據。沒有準確人口調查數據，所有在美國的臺灣人想要爭取政府的支持或福利時，權益有可能會嚴重受損。

由於人口調查表上，問及種族時一向沒有“台灣人”為選項，因此可能高達75%以上由臺灣的人或臺灣人後裔沒正確地被統計為臺灣人。所以我們呼籲今年每位住在美國 (不論何種居留身份) 由臺灣來的人或他們的後裔 (包括孩子，孫子，曾孫,...) 都必需被算入今年的普查人數為 Taiwanese，以證明我們有臺灣血統的人生存在美國的龐大數目。填寫人口普查表只需要10分鐘，卻對您的社區及個人利益有莫大的影響力。

請在調查表第9項上，選擇“其他亞洲人” (other Asian) 並加填“臺灣人” (Taiwanese)。見附件上的表格為例，請大家告訴大家！

謝謝您對這次美國人口普查的關心及重視。如有任何疑問或需要幫忙，請電話李俐芳 TACL Census Office: (626) 551-0227, e-mail: census2010@tacl.org